

HEMTT Gun Truck

EN

The acronym HEMTT (Heavy Expanded Mobility Tactical Truck) identifies a range eight-wheel drive off-road capable heavy truck, produced from the mid-80s for the United States Army. Thanks to its features, the HEMTT is able to guarantee a great off-road mobility and significant transportation performance. It has become the real "workhorse" of the Army capable of carrying ammunition and equipment in a very effective way. In a lot of conflicts, as in Iraq and Afghanistan, it has been often modified by the field workshops, on the specific requirements of the crews, in order to be more and more effective in the hard operating environments. Furthermore some HEMTT versions have been modified to be used in escort and convoys protection duties. Some additional protections and defensive weapons have been add on.

IT

L'acronimo HEMTT (Heavy Expanded Mobility Tactical Truck) identifica una serie di veicoli pesanti ad elevata mobilità prodotti, a partire dalla metà degli anni '80, per l'U.S. Army. Caratterizzati da 8 ruote motrici e da significative prestazioni off-road, i veicoli della serie HEMTT possono soddisfare il bisogno di trasporto pesante in condizioni ambientali estremamente difficili. Hanno quindi assunto il ruolo di vero e proprio "cavallo da traino" dell'esercito in grado di trasportare munizioni ed equipaggiamenti. In diversi conflitti, come ad esempio in Iraq e in Afghanistan, sono stati modificati dalle officine da campo, sulla base delle specifiche richieste degli equipaggi, in modo da renderli ancora più idonei ad operare in ambienti difficili e complessi. Alcune versioni sono state modificate per l'impiego in missioni di scorta e protezione convogli con protezioni supplementari ed armamento difensivo.

DE

Das Kürzel HEMTT (Heavy Expanded Mobility Tactical Truck) bezeichnet eine Reihe von schweren Fahrzeugen mit hoher Wendigkeit, die ab Mitte 80er Jahre für die US-Army gebaut wurden. Sie besitzen 8 Antriebsräder und zeichnen sich durch hervorragende Geländegängigkeit aus. Die Fahrzeuge der Reihe HEMTT erfüllen die Ansprüche für Schwertransporte unter äußerst schwierigen Geländebedingungen. Sie haben die Aufgabe von wahren "Zugpferden" der Armee beim Transport von Munition und Ausrüstung übernommen. An verschiedenen Krisenschauplätzen, wie beispielsweise in Irak und in Afghanistan, wurden sie in den Feldwerkstätten nach den spezifischen Anforderungen an die Ausrüstung umgebaut, um sie noch besser dem schwierigerem und komplexem Gelände anzupassen. Einige Ausführungen wurden für den Einsatz als Begleitfahrzeuge und zum Schutz von Konvois umgebaut und hierzu mit zusätzlichen Panzerungen und Defensivwaffen ausgestattet.

- EN** **WARNING:** Model for adult collector age 14 and over
- IT** **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
- FR** **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 and et plus.
- DE** **ACHTUNG:** Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.
- NL** **WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.
- ES** **ATENCIÓN:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.



EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull of parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigt, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigt, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR

L'acronyme HEMTT (Heavy Expanded Mobility Tactical Truck) désigne une série de véhicules poids-lourds à grande mobilité, fabriquée à partir du milieu des années 80 par l'armée américaine. Grâce à leurs 8 roues motrices et à leurs performances tout-terrain élevées, les véhicules de la série HEMTT permettent de répondre à l'exigence de transport lourd dans des conditions environnementales extrêmement difficiles. Ils ont donc assumé le rôle de véritable « bête de somme » de l'armée, pour transporter munitions et matériel. Dans plusieurs conflits tels qu'en Irak et en Afghanistan, ils ont été modifiés par les ateliers sur le terrain, en fonction des caractéristiques exigées par les équipages de manière à optimiser leur adaptation aux opérations dans les environnements difficiles et complexes. Certaines versions ont été modifiées pour l'usage dans les missions de secours et de protection des convois, par l'ajout de dispositifs supplémentaires de protection et d'armement défensif.

ES

El acrónimo HEMTT (Heavy Expanded Mobility Tactical Truck) identifica una serie de vehículos pesados de elevada movilidad fabricados a mediados de los años ochenta del siglo XX para la Armada de Estados Unidos. Caracterizados por 8 ruedas motrices y por unas prestaciones todo terreno significativas, los vehículos de la serie HEMTT pueden satisfacer la exigencia de transporte pesado en condiciones ambientales muy duras. Por tanto han asumido el papel de un verdadero "caballo de carga" del ejército capaz de transportar municiones y equipamientos. En varios conflictos, como, por ejemplo, en Iraq y en Afghanistan, fueron modificados en los talleres montados in situ, a partir de las especificaciones requeridas por las tripulaciones a fin de mejorar su idoneidad para trabajar en ambientes difíciles y complejos. Algunas versiones han sido modificadas para utilizarlas en misiones de escolta y protección de convoyes con protecciones extras y armamento defensivo.

NL

Het acroniem HEMTT (Heavy Expanded Mobility Tactical Truck) identificeert een reeks zware, zeer mobiele voertuigen, die vanaf het midden van de jaren '80 voor het Amerikaanse leger werden geproduceerd. De voertuigen van de reeks HEMTT onderscheiden zich door 8 aangedreven wielen en door hun opmerkelijke off-road prestaties. Hierdoor kunnen ze voldoen aan alle noodwendigheden voor zwaar transport in uiterst moeilijke omstandigheden. Ze vervullen met andere woorden de rol van een echt "trekpaard" van het leger, dat in staat is munitie en uitrustingen te vervoeren. Bij verschillende conflicten zoals in de oorlog met Irak en Afghanistan, werden ze door de veldwerkplaatsen gewijzigd op basis van de specifieke vereisten van de uitrustingen, zodat ze nog meer geschikt werden om in moeilijke en complexe omstandigheden te werken. Sommige versies werden aangepast voor gebruik tijdens escortmissies en bescherming van konvoien met extra beveiligingen en verdedigingswapens.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

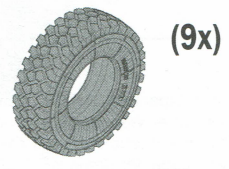
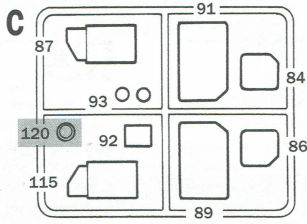
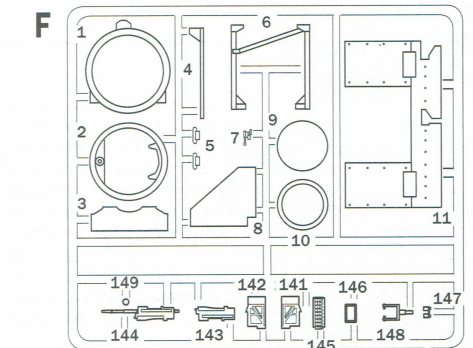
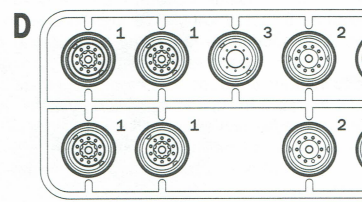
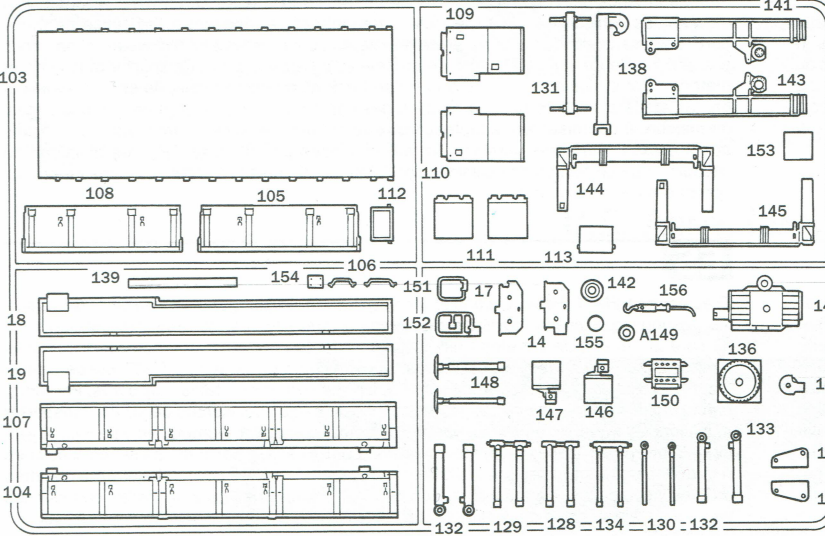
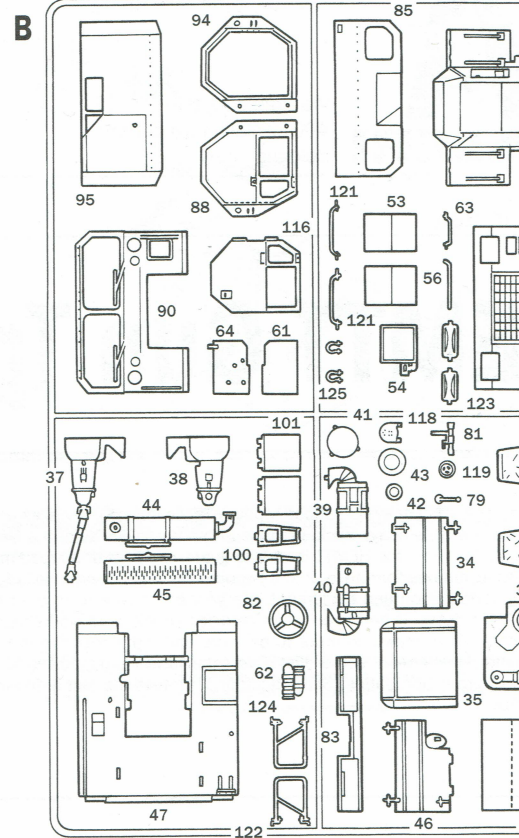
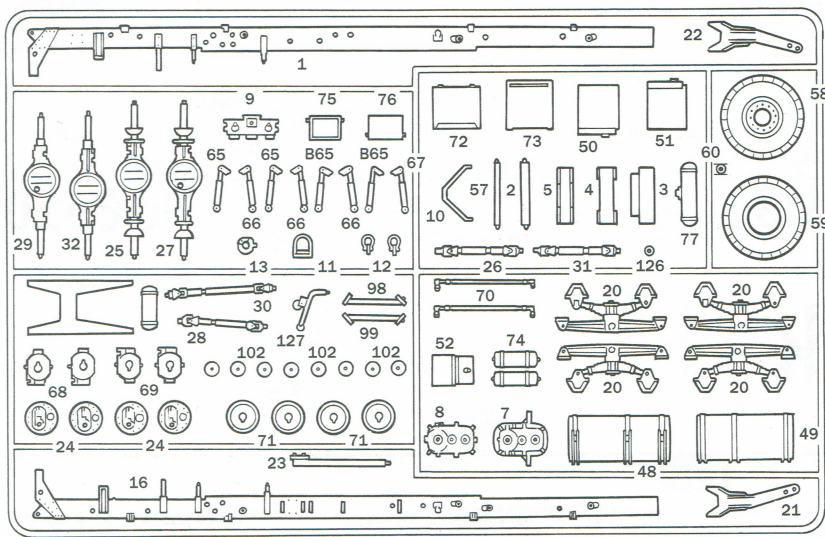
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains Monter les en suivant l'ordre de numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces a monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas a utiliser.

NL OPGELET - Belangrijke bemerkngen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Monteer de los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen uitvoerend te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen wijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

ES ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de los moldes con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.



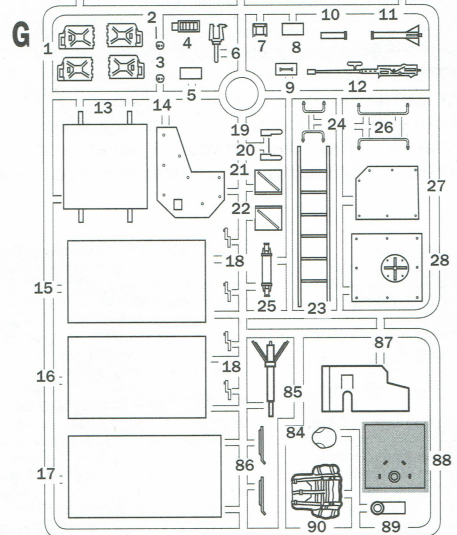
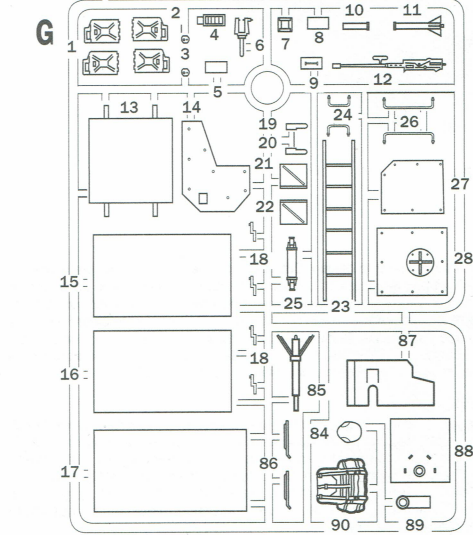
Parti da non utilizzare
 Parts not for use
 Pièces à ne pas utiliser
 Teile werden nicht verwendet
 Partes a no utilizar
 Onderdelen niet te gebruiken

Ribadire a caldo
 Rivet hot
 Rivet à chaud
 Warm ennieten
 Reforzar al calor
 Versterking van hot

Separare
 Cut
 Retirer
 Entfernen
 Separar
 Gesneden

Aprire i fori
 Drill holes
 Ouvrir les trous
 Die Locher Ausbohren
 Perforar los agujeros
 Open gaten

Aggiungere u
 Add weight
 Ajouter un p
 Fügen Sie ei
 Añadir un pe
 Voeg een ge



C
FLAT BLACK
 F.S. 37038
 Italeri Acrylic Paint 4768 AP

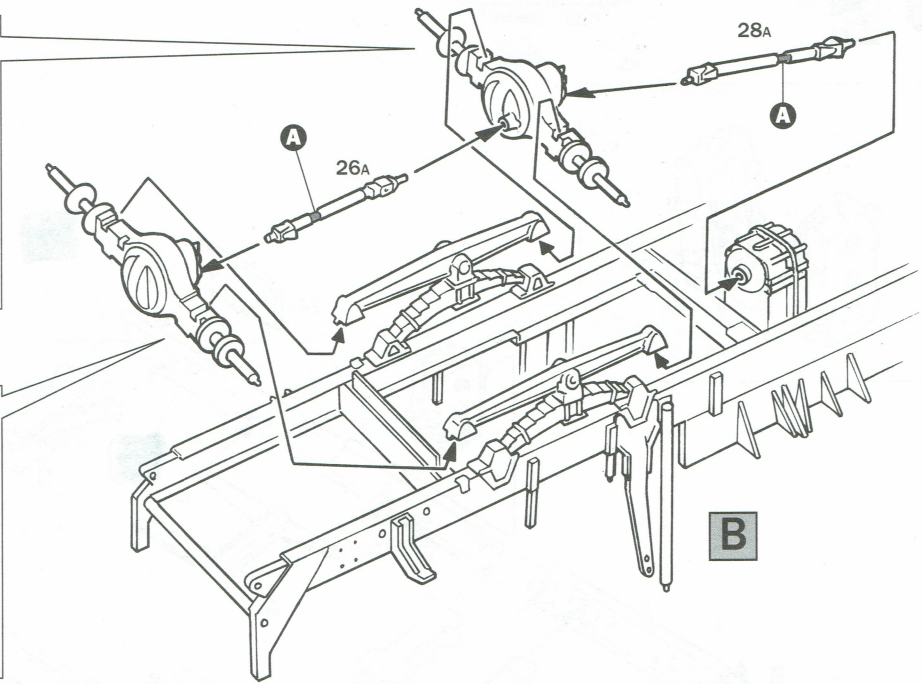
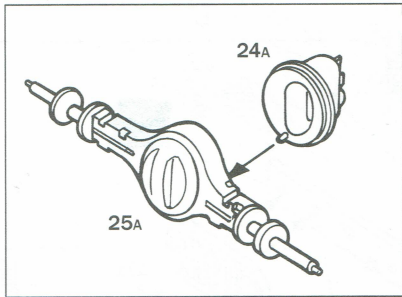
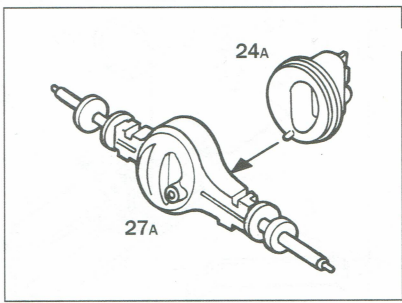
D
FLAT PALE GREEN
 F.S. 34272
 Italeri Acrylic Paint 4739 AP

E
FLAT OLIVE DRAB
 F.S. 34088
 Italeri Acrylic Paint 4315 AP

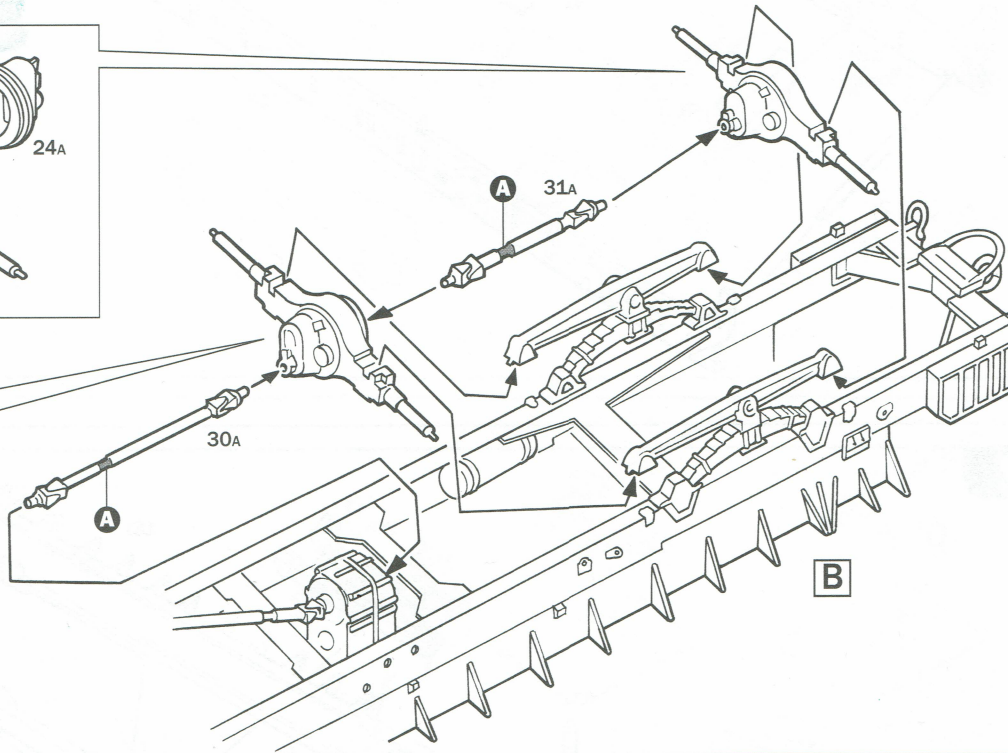
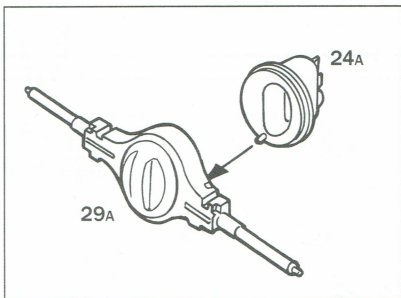
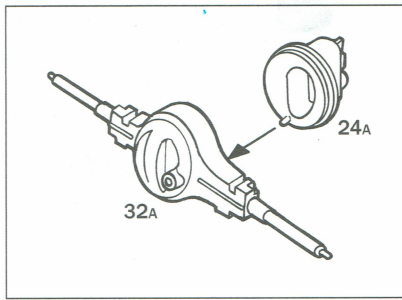
F
GLOSS ORANGE
 F.S. 12197
 Italeri Acrylic Paint 4682 AP

G
GLOSS SILVER
 F.S. 17178
 Italeri Acrylic Paint 4

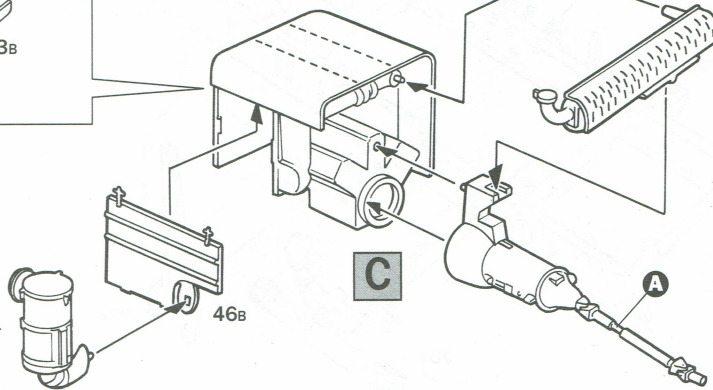
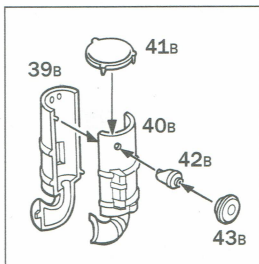
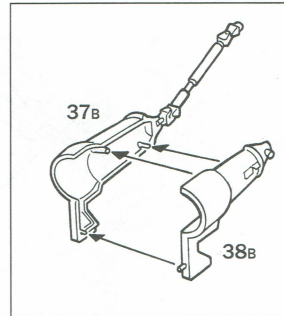
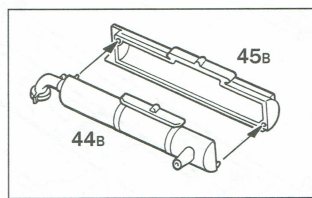
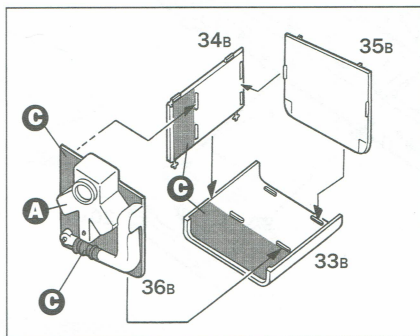
3



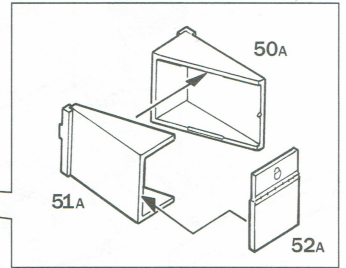
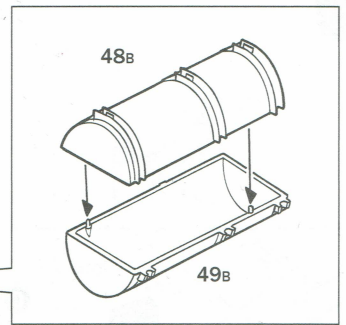
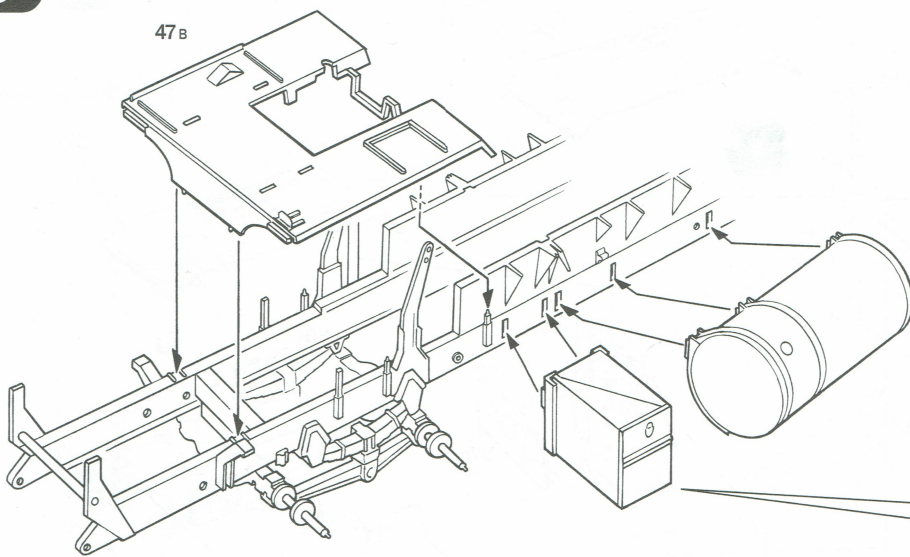
4



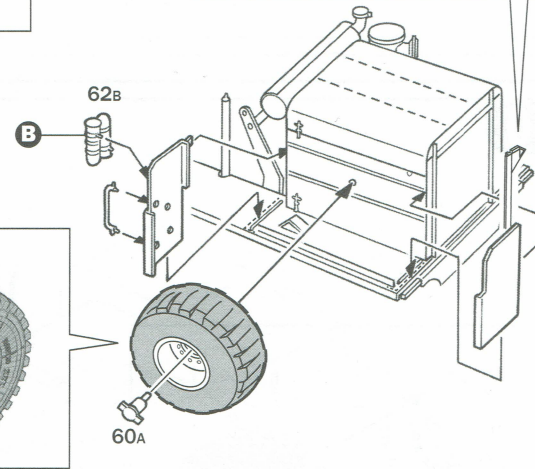
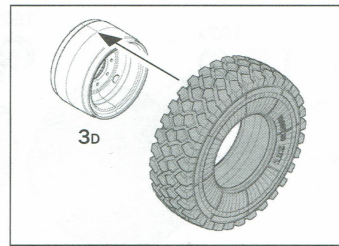
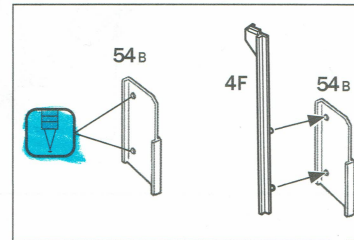
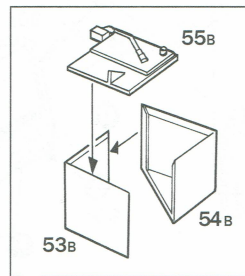
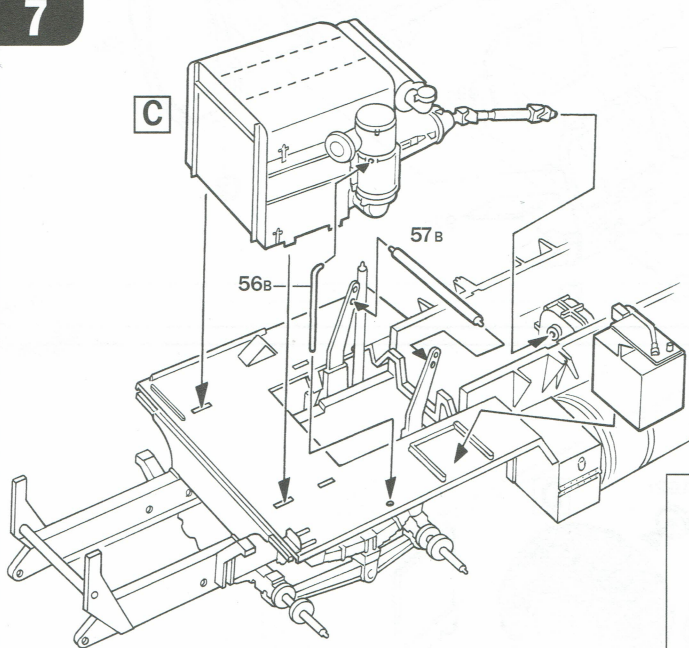
5



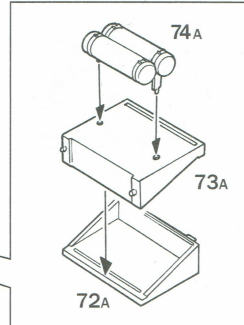
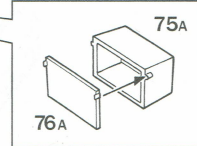
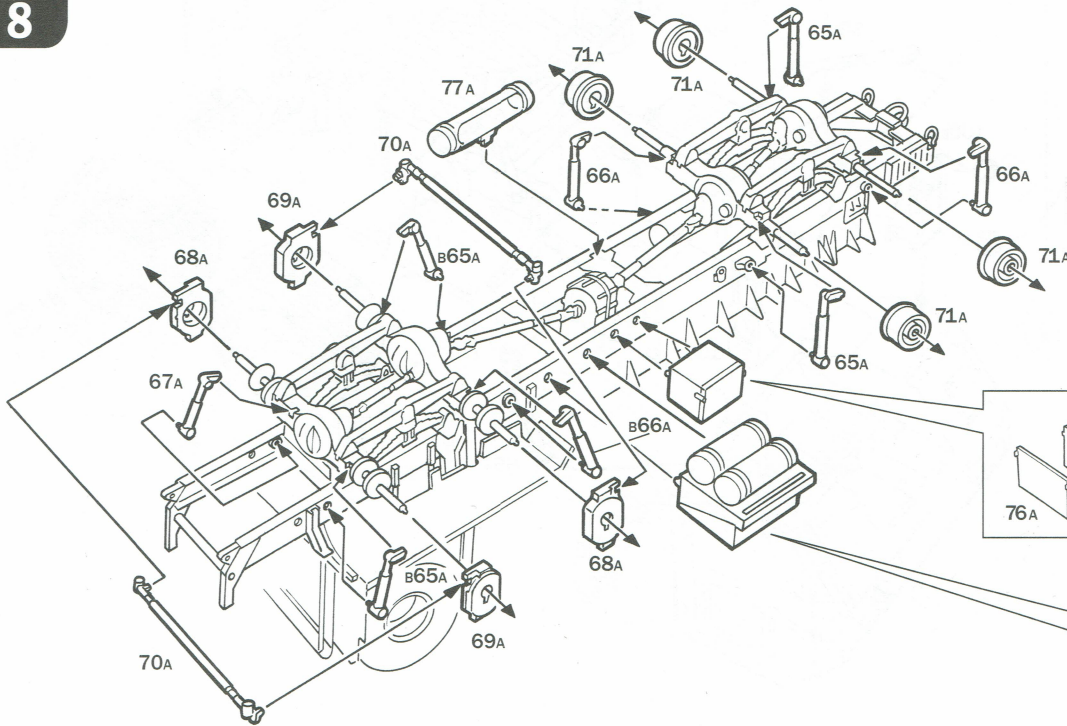
6

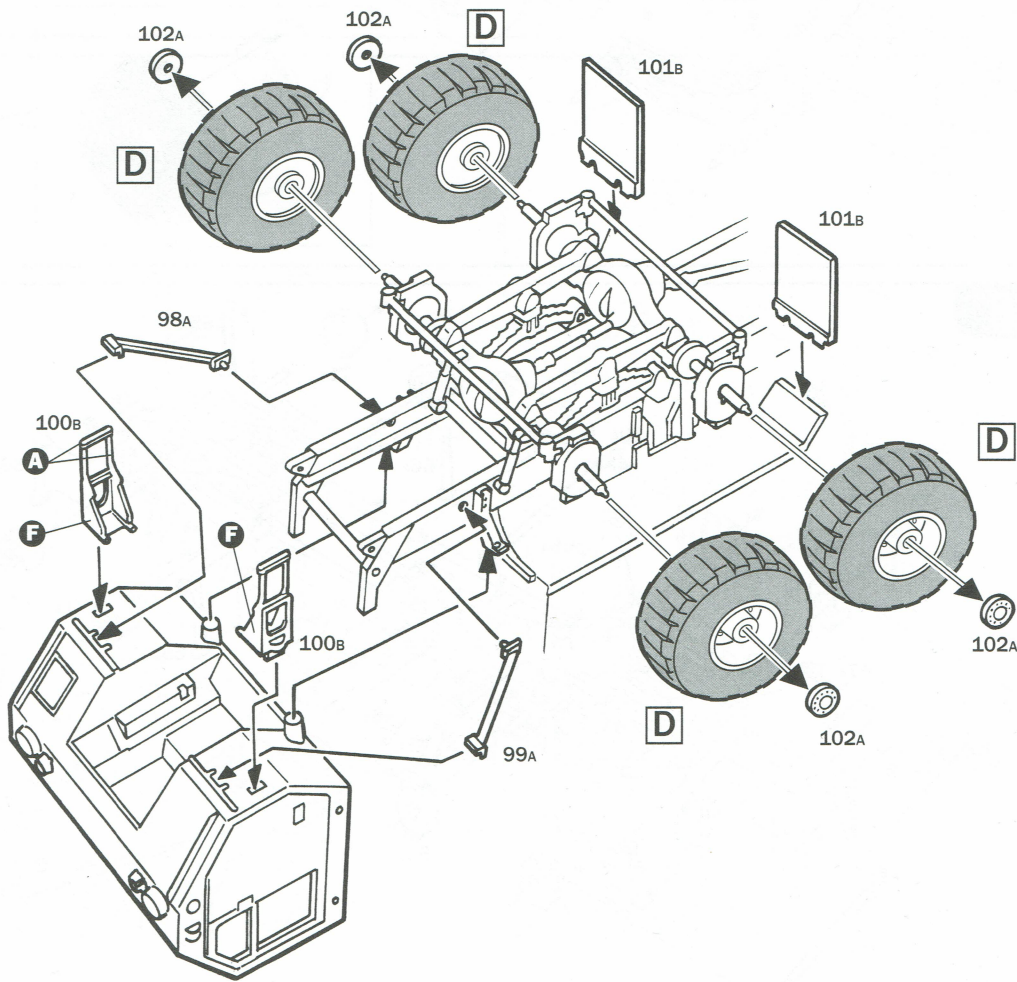
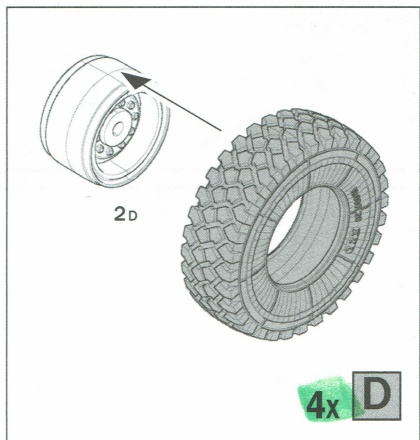
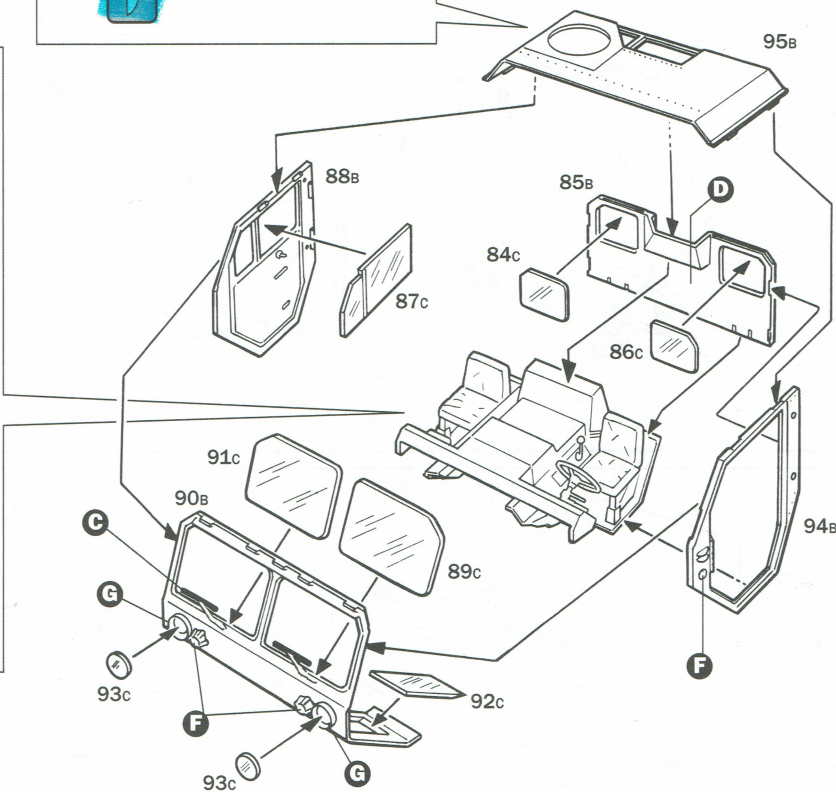
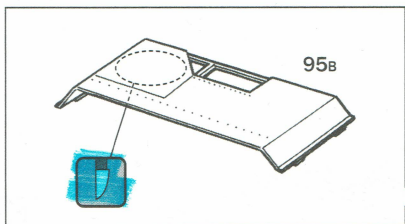
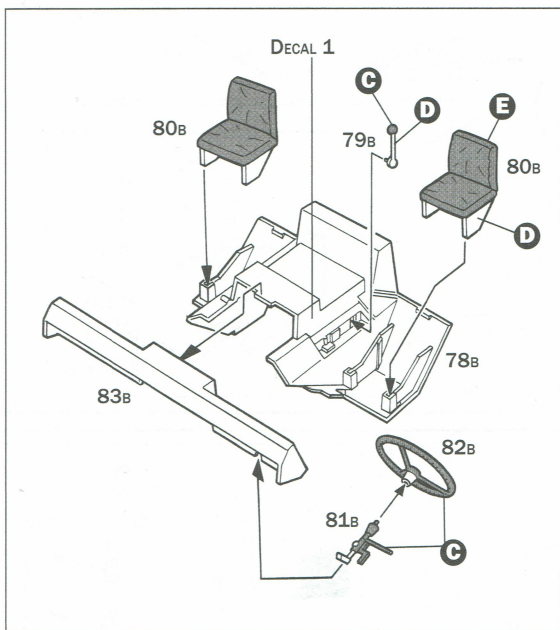


7



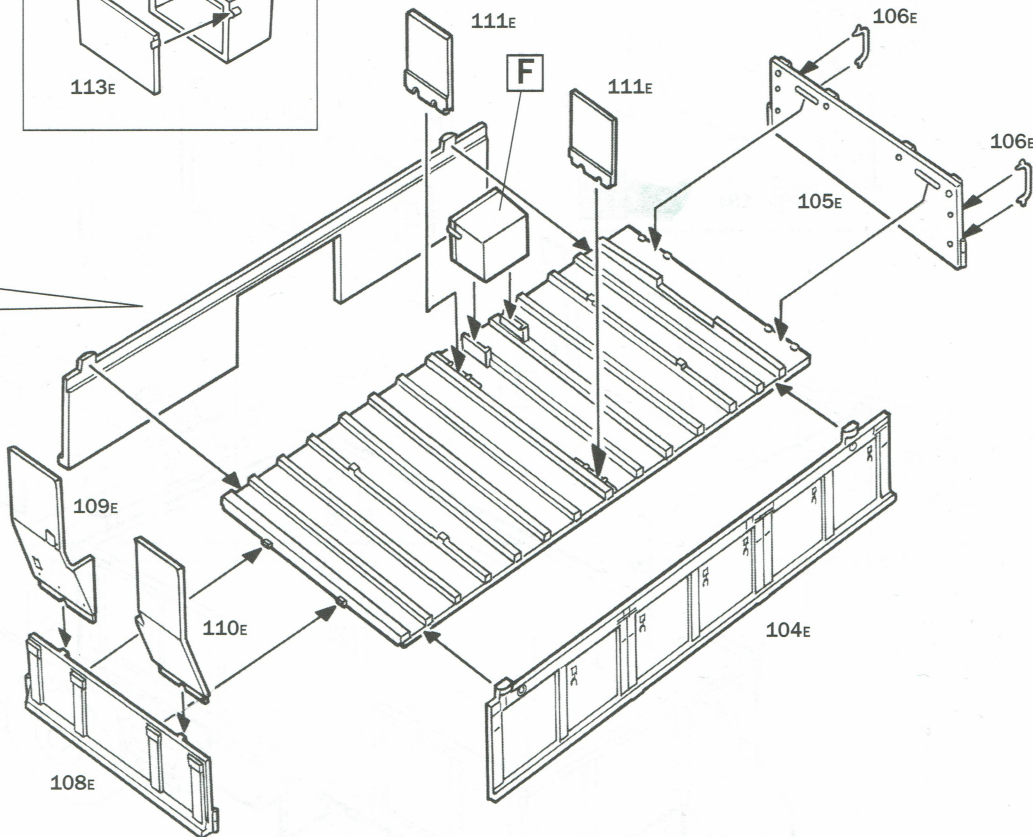
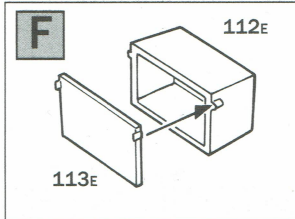
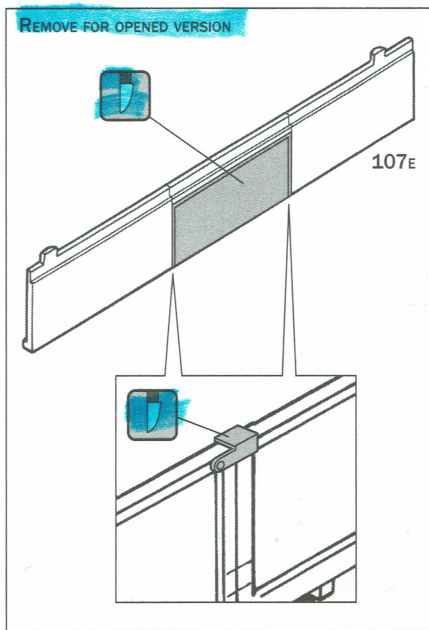
8



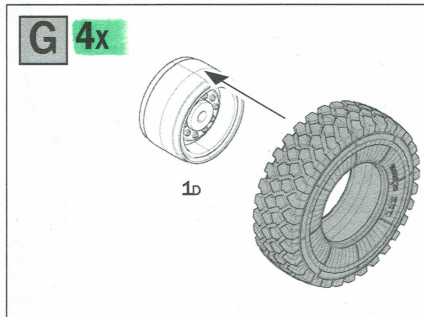
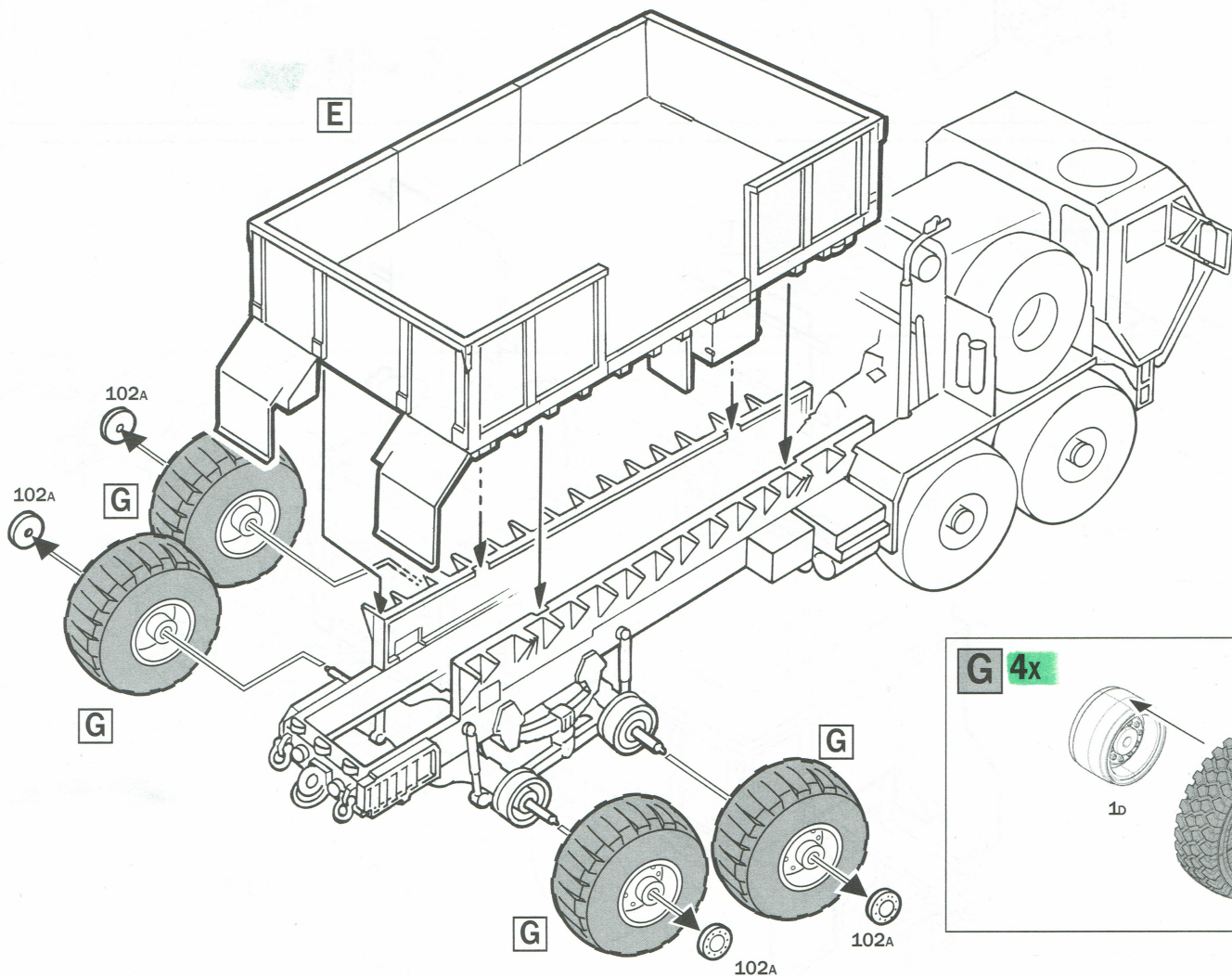


11 E

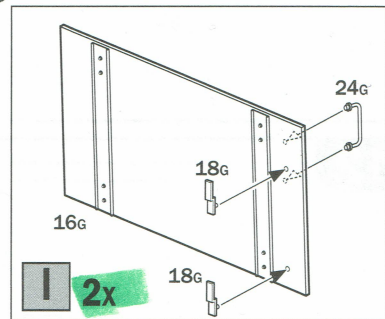
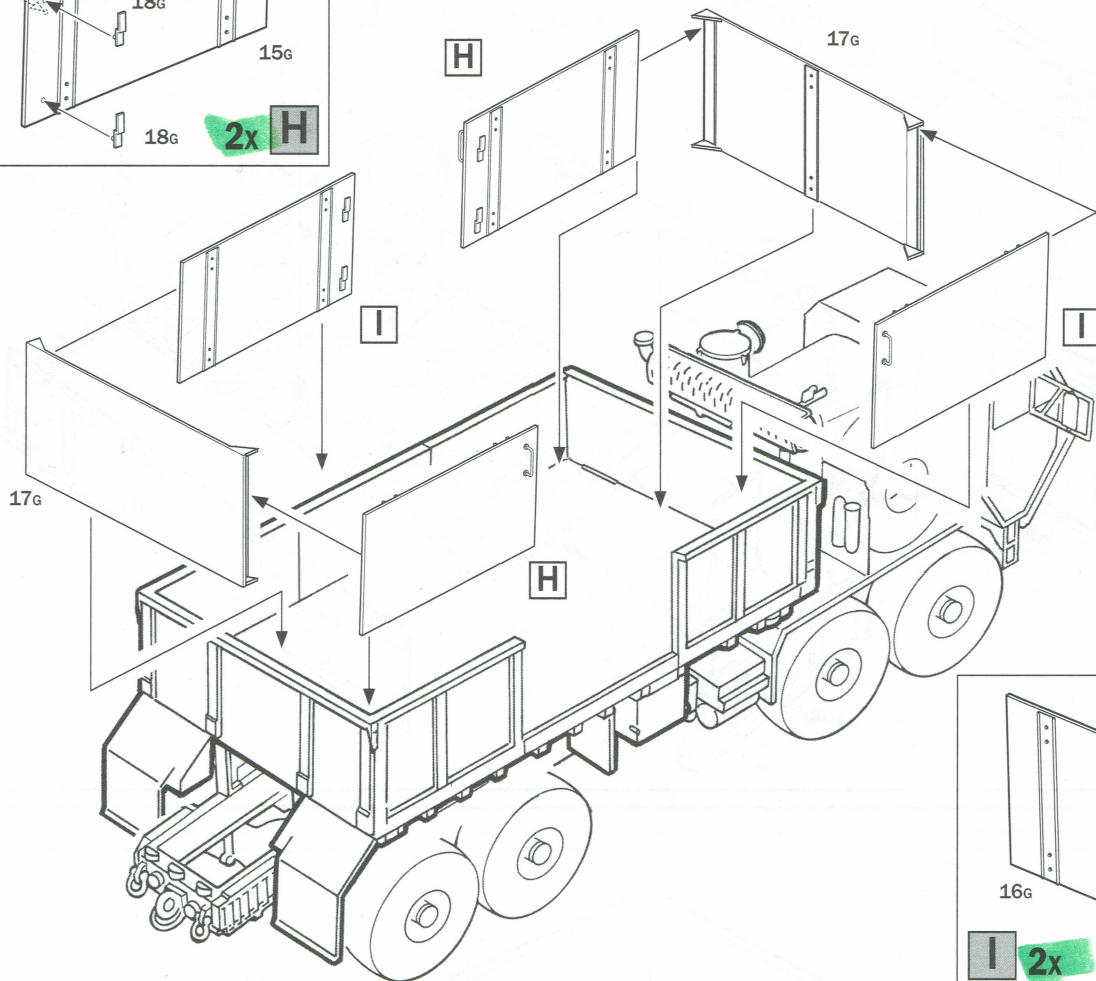
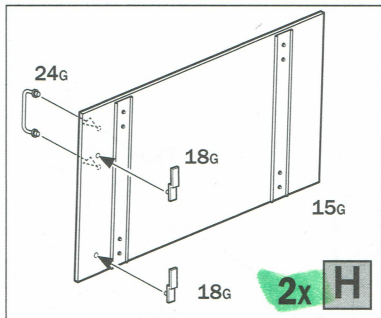
REMOVE FOR OPENED VERSION



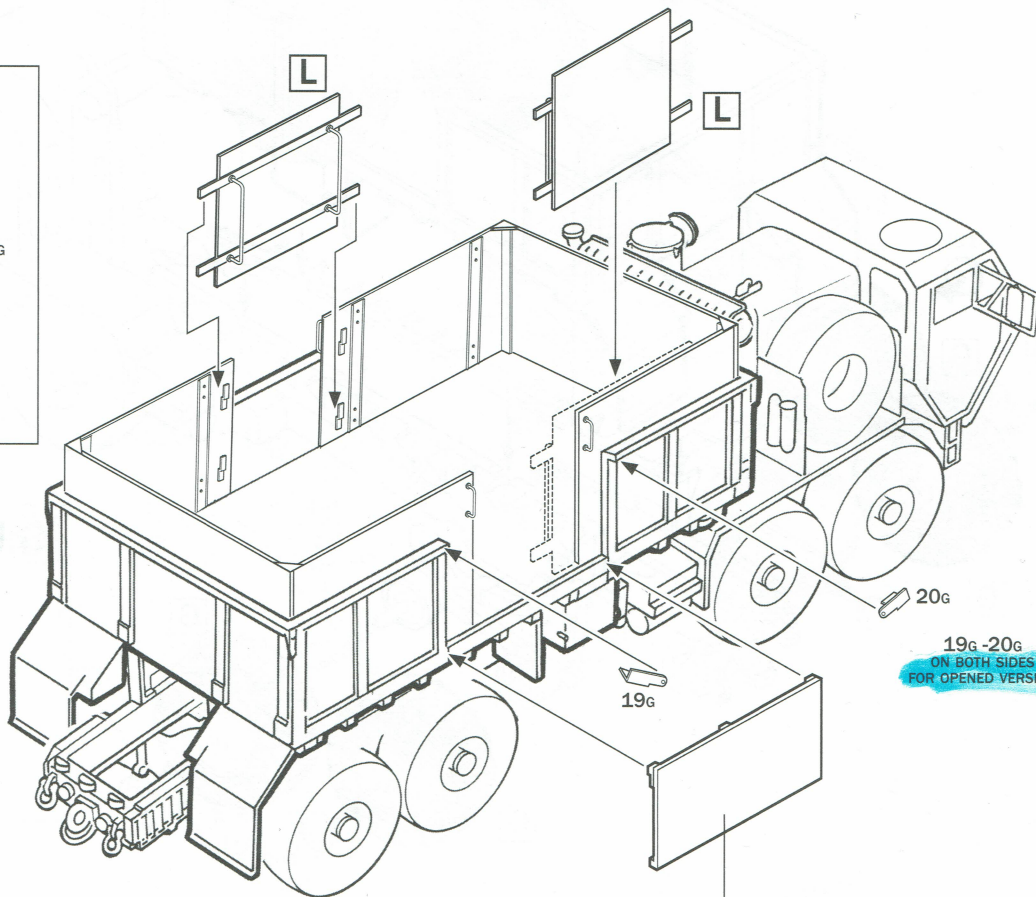
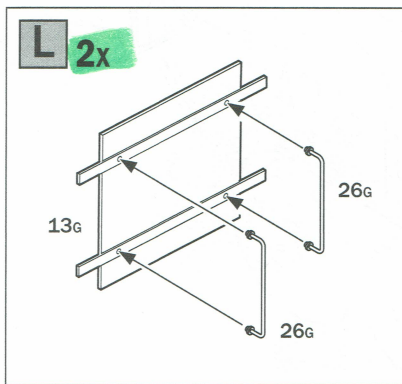
12



13

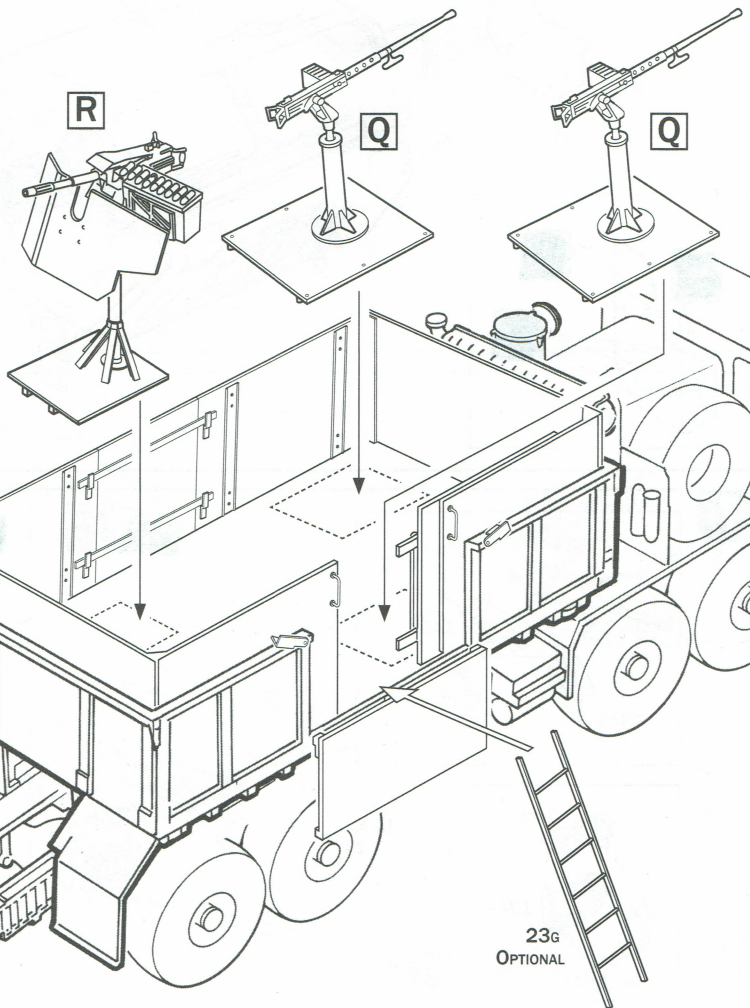
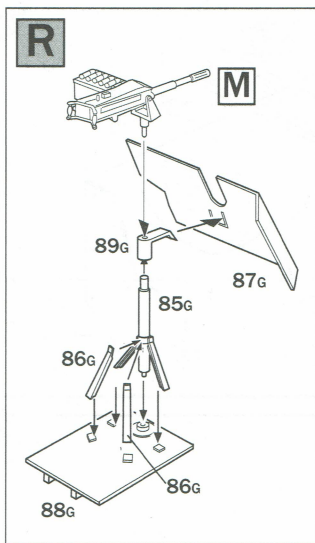
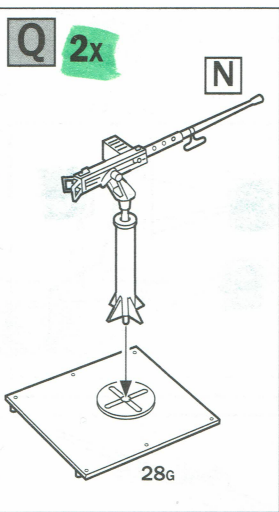
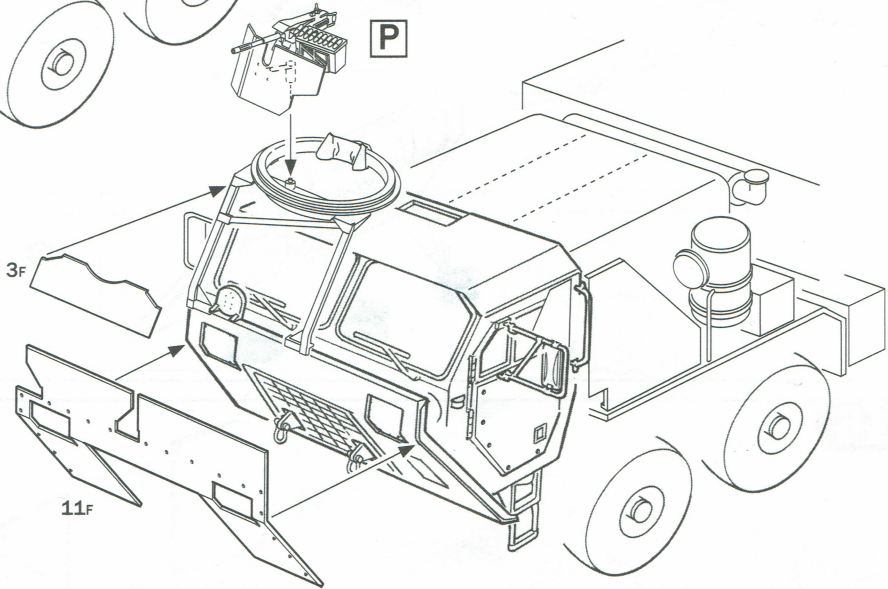
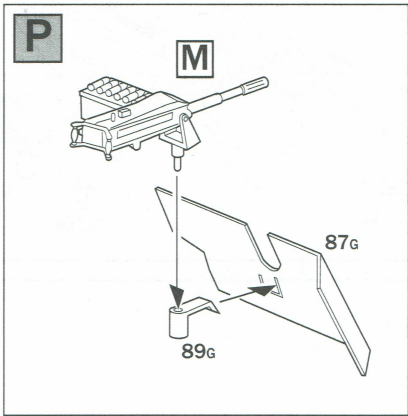
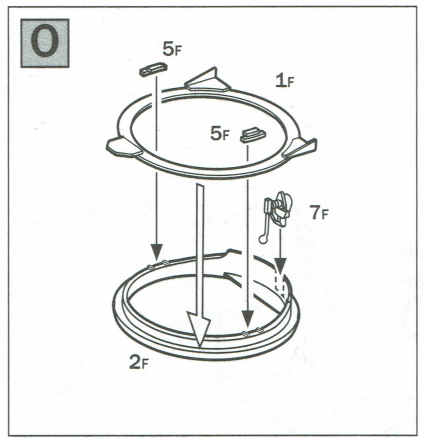
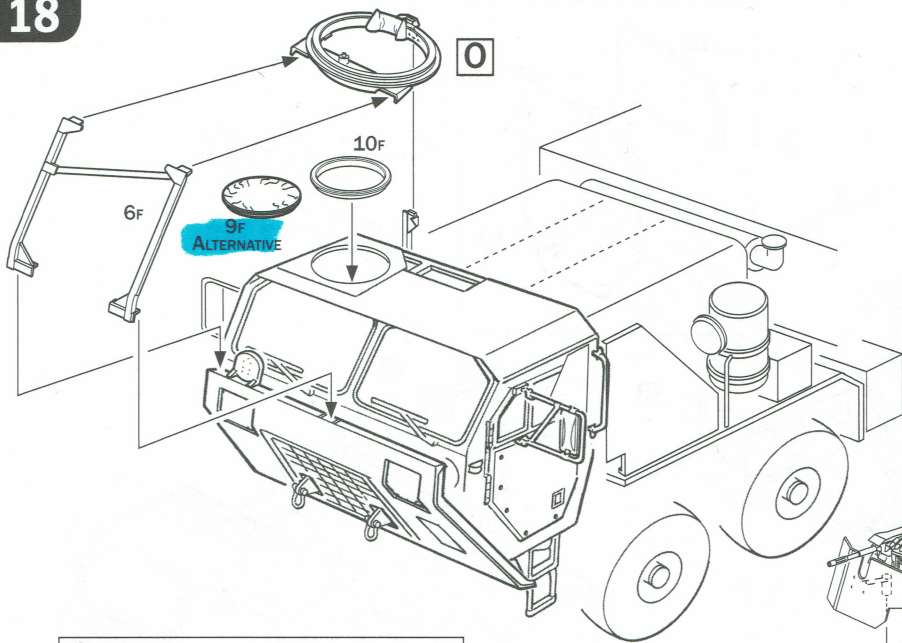


14

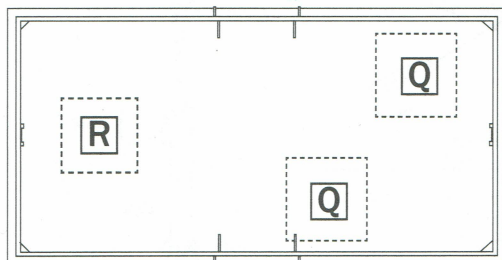


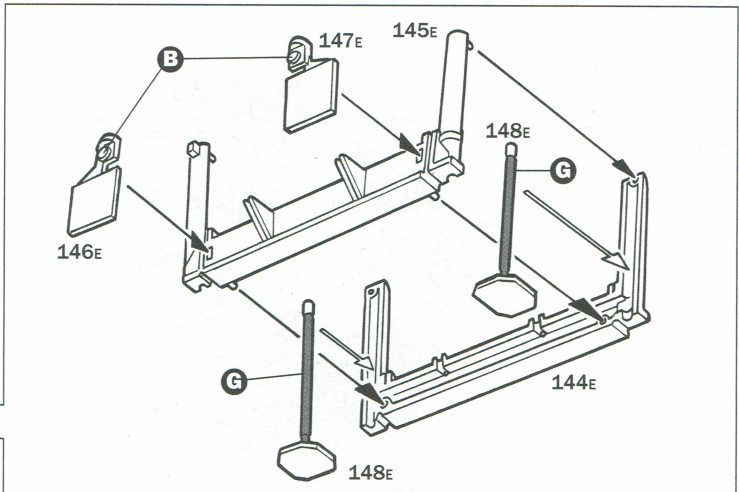
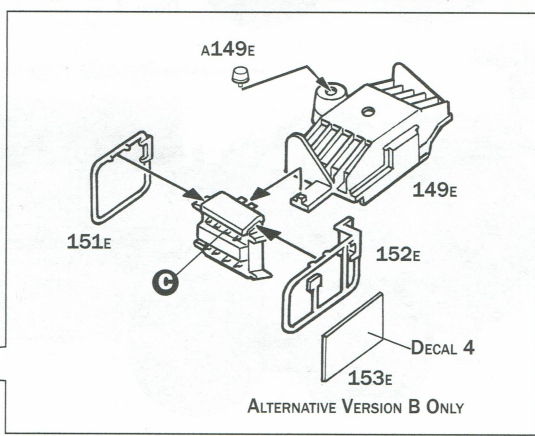
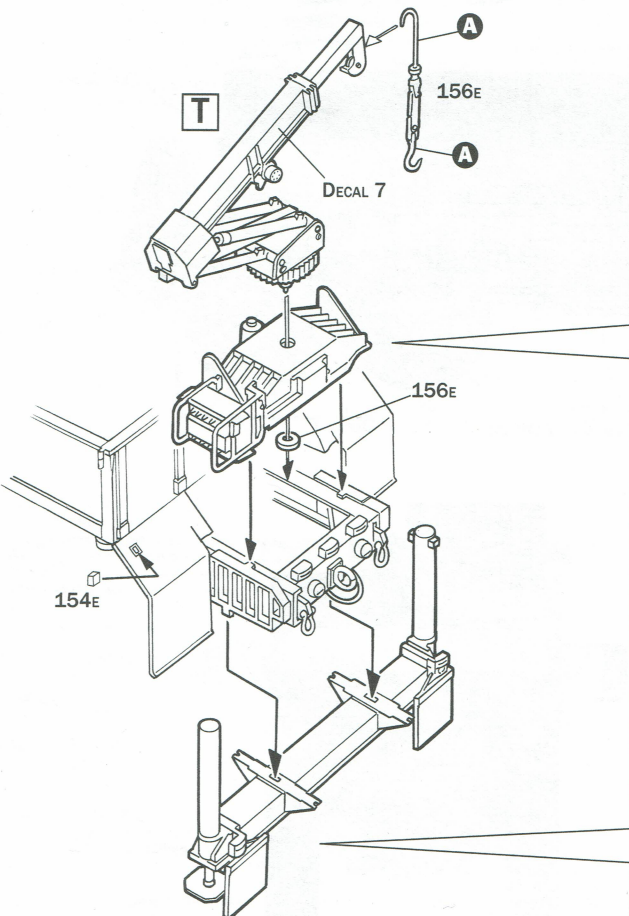
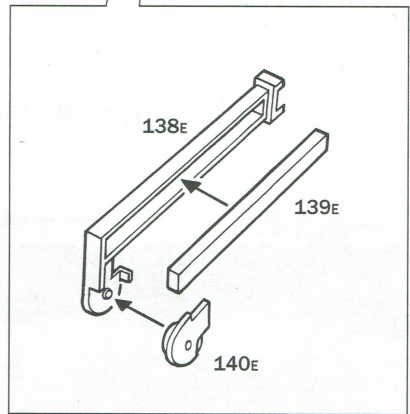
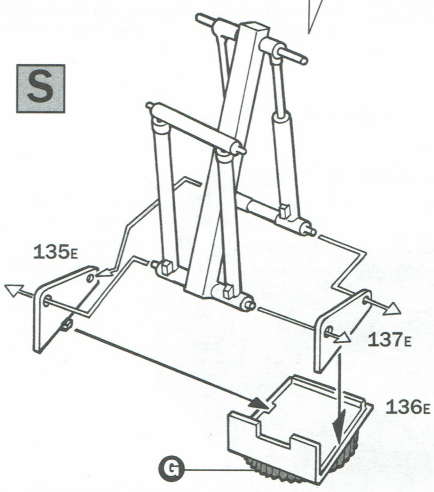
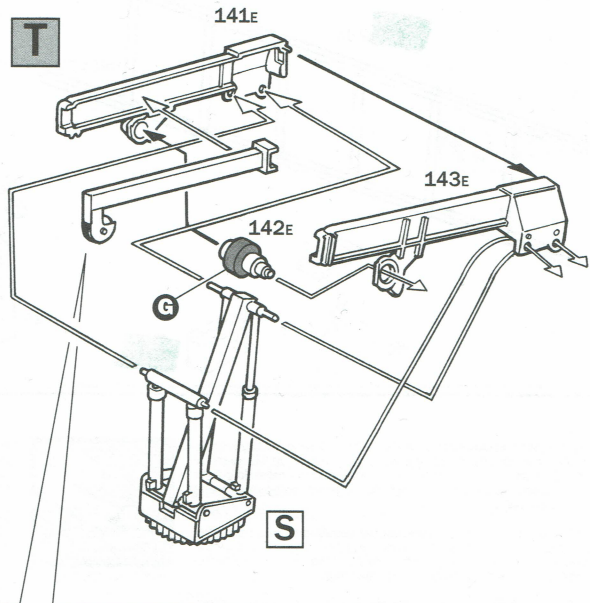
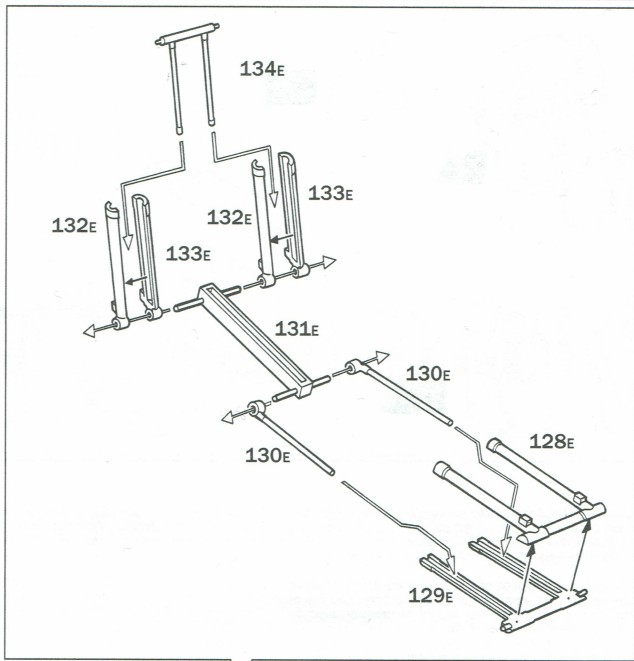
19G - 20G
ON BOTH SIDES
FOR OPENED VERSION

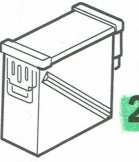
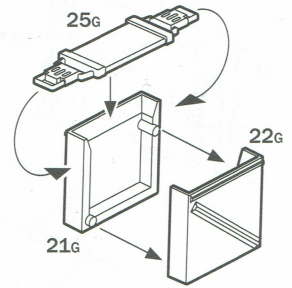
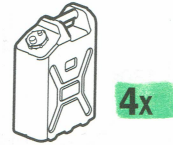
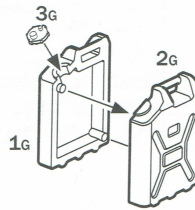
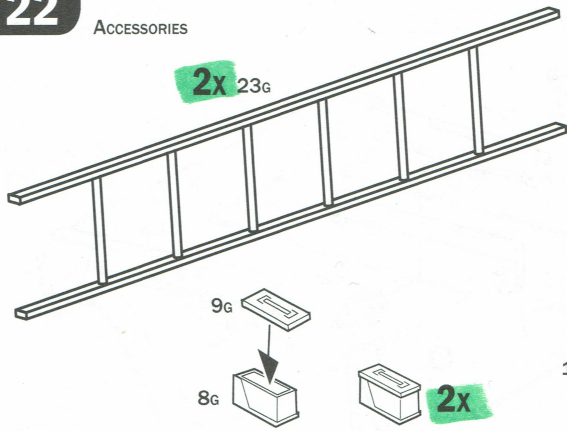
FROM 107E - 104E



SUGGESTED POSITION OF WEAPONS



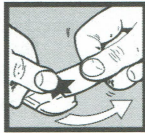




Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

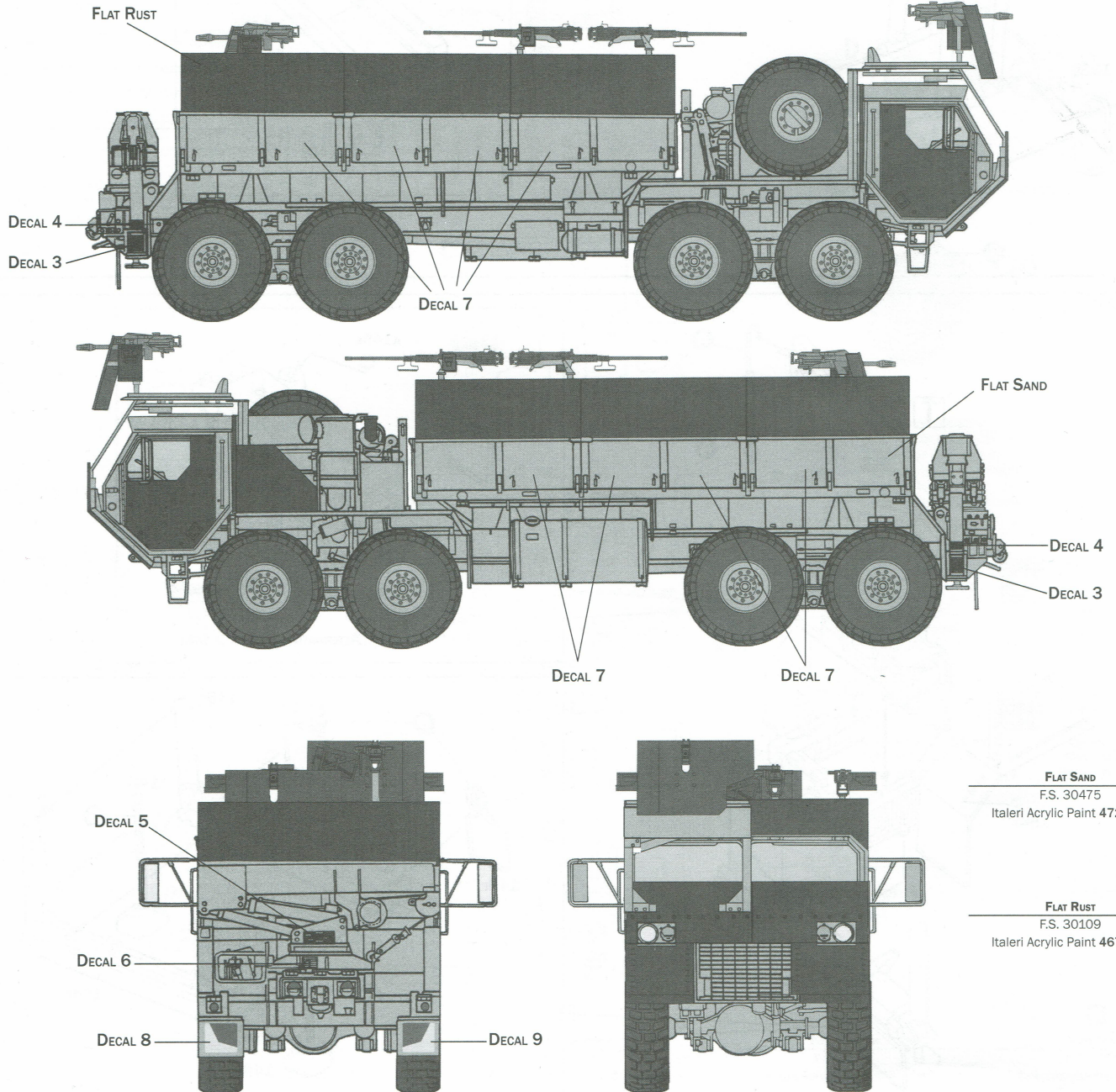
Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarias con un trapio limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" water, oudt het transfer tegen het model en schuif het van papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandruk.

デカール使用法 台紙から、それぞれのマークを切り取り、ぬるま湯に20秒かけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置には、だいたい、やわらかな布でマーク上を押して気泡を取ってください。マーク面には、まで手をふれないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декалей общего листа, поместите ее на 20" минуты в чистую воду, затем, выбрав ходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с белой основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.

U.S. ARMY, IRAQ, 2003



- FLAT SAND
F.S. 30475
Italeri Acrylic Paint 4720 AP
- FLAT RUST
F.S. 30109
Italeri Acrylic Paint 4675 AP